

URGENT ACTION lettre ouverte de défiance à l'OMS

: European Coordination open letter of "No Confidence" to the WHO

Date : Sun, 29 Jan 2017 11:55:14 +0100

De : European Coordination for EMF regulation <euro.coord.for.emf.regulation@gmail.com>

English / French / Spanish

29/01/2017

URGENT ACTION: European Coordination open letter of "No Confidence" to the WHO

ACTION URGENTE: Lettre ouvert de défiance à l'OMS de la Coordination européenne

ACCIÓN URGENTE: Carta abierta de "No Confianza" a la OMS de la Coordinadora Europea

English:

Dear's members of the European coordination of organizations for an EMF exposure regulation, which truly protects public health,

We sent a certified email to different representatives of WHO with our **Open letter of "No confidence"** on January 26, 2017. See trilingual text in pdf (<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.pdf>) and in doc (<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.doc>).

This document can already (and should) be disseminated in your web pages and social networks.

The French version has already been corrected and improved before sending (Thanks Pierre Boulet)

- We enclose (see below) the message sent yesterday to the other European organizations that signed also different appeals with us against the EESC counter-opinion on EHS:

In the lines agreed, we have requested to these organisations the support for this open letter to WHO and the allegations we make to the Public Consultation on **Mid-term evaluation of the Connecting Europe Facility (CEF)**. We have also informed of the current state of our complaint process at the European Economic and Social Committee (see the EESC's response to the European Ombudsman in [English](#), [French](#) and [Spanish](#)).

- **Within a week, when we have the first support, we can launch a press release as European Coordination to disseminate the open letter to WHO**, which each organization can adapt and disseminate in their respective country.

Thank you for your contributions.

Julio Carmona (member of the PECCEM coordinating group)

Postscript: Hi John Weigel, now you can circulate the final text of the European Coordination's Open Letter to the WHO.

Français

Chères et chers collègues de la «*Coordination européenne des organisations pour une réglementation de l'exposition aux CEM qui protège réellement la sante publique*».

Nous avons envoyé un courriel certifié à différents représentants de l'OMS avec notre **Lettre ouverte de «No confidence»** le 26 janvier 2017. Voir le texte trilingue en pdf (<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.pdf>) et en doc (<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.doc>).

Ce document peut déjà (et devrait) être diffusé dans vos pages Web et vos réseaux sociaux.

La version française a déjà été corrigée et améliorée avant l'envoi (merci Pierre Boulet)

- Nous joignons **(voir ci-dessous)** le message envoyé hier aux autres organisations européennes qui ont également signé avec nous différents appels contre le contre-avis du CESE sur l'EHS:

Dans les lignes convenues, nous avons demandé à ces organisations le soutien de cette lettre ouverte à l'OMS et les allégations que nous faisons à la **Consultation publique sur l'évaluation à mi-parcours du mécanisme pour l'interconnexion en Europe**. Aussi, nous avons informé de l'état actuel de **notre processus de plaintes au Comité Economique et Social Européen** (voir la réponse du CESE à la Médiatrice européenne en [français](#), en [anglais](#) et en [espagnol](#)).

- **En une semaine, quand nous avons les premiers supports, nous pouvons lancer un communiqué de presse comme Coordination européenne** pour diffuser la lettre ouverte à l'OMS, et chaque organisation pourra l'adapter et la diffuser dans leur pays.

Nous vous remercions de vos contributions

Julio Carmona (membre du groupe de coordination de la PECCEM)

Post-scriptum: Salut John Weigel, maintenant vous pouvez diffuser le texte final de la lettre ouverte de la Coordination européenne adressée à la l'OMS.

Castellano

Estimadas compañeras y compañeros de la Coordinadora Europea,

El 26 de enero de 2017 enviamos un correo electrónico certificado a diferentes representantes de la OMS con nuestra **Carta abierta de "No confianza"**. Ver texto trilingüe en pdf (<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.pdf>) y en doc (<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.doc>)

Ya se puede (y debería) divulgar este documento en vuestras páginas web y redes sociales.

La versión francesa ya fue corregida y mejorada antes de su envío (gracias Pierre Boulet)

- Os reenvío el mensaje **(ver abajo)** enviado ayer al resto de organizaciones europeas que firmaron diferentes llamamientos con nosotros en contra del contradictamen sobre EHS del CESE:

Tal y como quedamos les he solicitado el apoyo a esta **carta abierta a la OMS** y a las alegaciones que realicemos para la **Consulta pública sobre Evaluación intermedia del Mecanismo «Conectar Europa»**. Así mismo les hemos informado del estado actual del proceso de nuestras quejas al **Comité Económico y Social Europeo** (ver respuesta del CESE a la Defensora del pueblo en [inglés](#), [francés](#) y [castellano](#))

- **Dentro de una semana, cuando tengamos los primeros apoyos, podremos lanzar una nota de prensa como Coordinación Europea** para difundir la carta abierta a la OMS, que cada organización podrá adaptar y difundir en su país respectivo.

Gracias por vuestras aportaciones

Julio Carmona (miembro del grupo de coordinación de la PECCEM)

Posta data: Hola John Weigel, ahora ya se puede difundir el texto definitivo de la Carta abierta de la Coordinadora Europea dirigida a la OMS.

----- Forwarded message -----

From: **European Coordination for EMF regulation** <euro.coord.for.emf.regulation@gmail.com>

Date: 2017-01-28 20:27 GMT+01:00

Subject: OPEN LETTER OF "NO CONFIDENCE" TO THE WHO

English / French / Spanish

28/01/2017

URGENT message to organizations that participated in previous calls condemning the EESC counter-opinion on EHS

Message URGENT adressé aux organisations qui ont participé à des appels ultérieurs condamnant le contravis sur l'EHS du CESE

Mensaje URGENTE dirigido a organizaciones que participaron en los sucesivos llamamientos al CESE condenando el contradictamen sobre EHS

English:

Dear all,

We present you information and proposals arising within the “European coordination of organizations for an EMF exposure regulation which truly protects public health”

- Our position on the WHO expert group that has to write this year an Environmental Health Criteria Monograph (EHC) on radio frequencies (RF)

On 26 January 2017, we sent an open letter of "no confidence" to WHO denouncing the conflict of interests of the members of the expert group on radio frequencies. The letter is signed by the organizations and platforms currently involved in the “European coordination of organizations for an EMF exposure regulation which truly protects public health” and several Polish organizations. See letter in English, French and Spanish: <http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.pdf>

We invite the European organizations that are not yet involved in the European Coordination project to sign this open letter. **Due to the urgency of this action, as in past actions, we understand that your**

organisation supports this open letter if you do not notify us otherwise before Friday, 3 February, in order to make it public to the European media and So that each organization can also make it public in their country.

- New on the EESC and the EHS counter-opinion:

We have already received the [EESC's response](#) to the European Ombudsman, accepting of some Ombudsman recommendations are partially based on our complaint, but they do not address our demands to overturn the EHS counter-opinion or exclude of Richard Adams from the EESC. Soon we will inform you about upcoming observations to send to the Ombudsman (we are consulting it legally) and the latest reactions within the EESC to [our requests](#).

- Measures to implement the 5G and Wifi at European level:

We will shortly send you models of allegations to the Public Consultation on [Mid-term evaluation of the Connecting Europe Facility \(CEF\)](#)

Thanks in advance for your unwavering against electromagnetic pollution,

Julio Carmona (member of the PECCEM coordinating group) on behalf of the European coordination

Français

Chères et chers collègues,

Nous vous présentons des informations et des propositions qui ont surgi au sein de la «Coordination européenne des organisations pour une réglementation de l'exposition aux Champs Électromagnétiques (CEM) qui protège réellement la sante publique» :

- Notre position sur le groupe d'experts de l'OMS qui doit rédiger cette année une Monographie de critères de santé environnementale (EHC) sur les radiofréquences (RF)

Le 26 janvier 2017, nous avons envoyé une **lettre ouverte de "défiance"** à l'OMS pour dénoncer le conflit d'intérêts des membres du groupe d'experts sur les radiofréquences. La lettre est signée par les organisations et plates-formes actuellement impliquées dans le «Coordination européenne des organisations pour une réglementation de l'exposition aux CEM qui protège réellement la sante publique» et plusieurs organisations polonaises. Voir la lettre en anglais, français et espagnol: <http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.pdf>

Nous invitons les organisations européennes non intégrées encore dans le projet de coordination européenne à signer cette lettre ouverte. **En raison de l'urgence de cette action, comme dans les actions passées, nous comprendrons que votre organisation soutient cette lettre ouverte, si vous ne nous informe pas dans le sens contraire avant le vendredi 3 février,** afin de la rendre publique aux médias européens et que chaque organisation puisse aussi la rendre publique dans leur pays.

- Nouvelles du CESE et le contravis sur l'EHS :

Nous avons déjà reçu la [réponse du CESE](#) à la Médiatrice européenne, l'acceptation de certaines recommandations de la Médiatrice repose partiellement sur notre plainte, mais elles ne répondent pas à nos demandes de renversement du contravis sur l'EHS ni d'expulser Richard Adams du CESE. Bientôt nous vous informerons des observations à venir pour envoyer à la Médiatrice (nous sommes en train de le consulter légalement) et les dernières réactions au sein du CESE à [nos demandes](#).

- **Au sujet des mesures de mise en œuvre de 5G et sans fil au niveau européen:** Bientôt, nous allons envoyer des modèles allégations pour la [Consultation publique sur l'évaluation à mi-parcours du mécanisme pour l'interconnexion en Europe](#)

D'avance merci de votre engagement sans faille contre la pollution électromagnétique,

Julio Carmona (membre du groupe de coordination de la PECCEM) au nom de la Coordination européenne

Castellano

Estimadas compañeras y compañeros,

Os presentamos información y propuestas surgidas en el seno de la “Coordinadora europea de organizaciones por una regulación de la exposición a los CEM que realmente proteja la salud pública”:

- **Nuestra posición sobre el grupo de expertos de la OMS que tiene que redactar este año una Monografía de Criterios de Salud Ambiental (EHC) sobre radiofrecuencias (RF):**

El 26 de enero de 2017 hemos enviado una **carta abierta de “no confianza” a la OMS** denunciando el conflicto de intereses de los miembros del grupo de expertos sobre radiofrecuencias. La carta está firmada, por las organizaciones y plataformas que participan actualmente en la **“Coordinadora europea de organizaciones por una regulación de la exposición a los campos electromagnéticos (CEM) que realmente proteja la salud pública”** y varias organizaciones polacas. Ver carta en inglés, francés y castellano:

<http://www.peccem.org/DocumentacionDescarga/internacional/OMS/Letter.to.WHO.26.01.2017-final.pdf>

Invitamos a las organizaciones europeas que aún no participáis en el proyecto de la Coordinación Europea, a firmar esta carta abierta. **Debido a la urgencia de esta acción, al igual que en acciones pasadas, contaremos con el apoyo de vuestra organización a esta carta abierta si no nos notificáis lo contrario antes del viernes 3 de febrero, para poder hacerlo público a los medios de comunicación europeos y para que cada organización lo pueda hacer público en su país.**

- **Noticias sobre el CESE y el contradictamen sobre EHS:** Ya recibimos la [respuesta del CESE a la Defensora del Pueblo](#) aceptando algunas de sus recomendaciones en base a nuestra queja, en todo caso no atienden a nuestras demandas de anular el contradictamen sobre EHS ni la expulsión de Richard Adams de este organismo. En breve os informaremos sobre las próximas observaciones que enviaremos a la Defensora del Pueblo (estamos consultando jurídicamente) y sobre las últimas reacciones en el seno del CESE a [nuestras peticiones](#).

- **Sobre las medidas de implantación de la 5G y el Wifi a nivel europeo:**

En breve os enviaremos modelos de alegaciones a la **Consulta pública sobre Evaluación intermedia del Mecanismo «Conectar Europa»**

De antemano muchas gracias por vuestro compromiso inquebrantable contra la contaminación electromagnética,

Julio Carmona (miembro del grupo de coordinación de la PECCEM) en nombre de la Coordinadora europea